

## Protokoll der Piratenversammlung (PV) 2021.2

### Procès-verbal de l'Assemblée des Pirates (AP) 2021.2

- Die PV findet am 24. Oktober 2021 online statt  
La AP aura lieu en ligne le 24 octobre 2021
- Beginn der PV um 11:00 Uhr, Ende um 15:30 Uhr  
Début de la AP à 11h00, fin à 15h30

### Administrativa

- Die PV wurde fristgerecht einberufen und gemäss Statuten auf den Websites publiziert und per E-Mail angekündigt.  
L'AP a été convoquée dans les délais et, conformément aux statuts, elle a été publiée sur les sites Internet et annoncée par e-mail.
- 9 der zu Beginn Anwesenden sind stimmberechtigte Piraten, weitere stimmberechtigte Piraten kommen und gehen während der Versammlung.  
9 des personnes présentes au début sont des Pirates avec droit de vote, d'autres Pirates avec droit de vote arrivent et partent pendant l'assemblée.
- Eröffnung durch Vertretung des PPS Vorstandes  
Ouverture par un membre du conseil pirate
- Wahl des Tages-Präsidiiums der Piratenversammlung  
Nomination de la présidence du jour de l'Assemblée pirate
  - gewählt ist Jorgo  
nominé est Jorgo
- Wahl der Protokollführer  
Nomination du ou des secrétaires d'assemblée (de/fr)
  - gewählt ist Rahel & Hieronimus und alle schreiben mit, nur Deutsch.  
nominés sont Rahel & Hieronimus et tout le monde écrit, seulement l'allemand
- Wahl der Stimmenzähler  
Nomination du ou des scrutateurs
  - gewählt ist Pascal  
nominé est Pascal
- Genehmigung der Tagesordnung  
Approbation de l'ordre du jour
  - Es gibt einen Antrag auf Änderung der Tagesordnung aufgrund der Verfügbarkeit der Gäste zu den Parolenfassungen:  
[#8499](#) und [#8503](#) werden als erste Traktanden behandelt.  
Il y a une demande de modification de l'ordre du jour en raison de la disponibilité des invités sur les prises de parole :  
[#8499](#) et [#8503](#) seront traités comme premiers points de l'ordre du jour.
    - Abstimmung: JA, einstimmig  
Vote : OUI, unanimité
  - Es gibt einen Antrag auf Änderung der Tagesordnung so dass [#8498](#) am Ende der PV diskutiert wird.  
Il y a une demande de modification de l'ordre du jour pour que [#8498](#) soit discuté à la fin de l'AP.
    - Abstimmung: JA, Mehrheit  
Vote : OUI à la majorité
  - Die Tagesordnung wird wie beschlossen genehmigt  
L'ordre du jour est adopté tel que décidé
    - Abstimmung: JA, einstimmig  
Vote : OUI, unanimité

### Parolenfassung: [#8499](#) Volksinitiative «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justiz-Initiative)»

### Prise de position : [#8499](#) Initiative populaire "Désignation des juges fédéraux par tirage au sort (Initiative pour la justice)".

- <https://www.justiz-initiative.ch/>  
<https://www.justiz-initiative.ch/fr/startseite.html>
- Diskussion. Zu Gast ist Adrian Gasser, Initiant.  
Discussion en cours. L'invité est Adrian Gasser, initiateur.
  - Richterposten werden heute "verkauft/verleashed", wir haben eine institutionelle Korruption  
Les postes de juges sont aujourd'hui "vendus/loués", nous avons une corruption institutionnelle
  - "Die Macht" will sich selbst erhalten und ausweiten

"Le pouvoir" veut se maintenir et s'étendre

- Heute gibt es keine qualitativen Kriterien für eine Wahl zum Bundesrichter. Es werden kaum berufliche Qualifikationen gefordert, primär die Parteizugehörigkeit ist wichtig.  
Aujourd'hui, il n'existe aucun critère qualitatif pour l'élection d'un juge fédéral. Il n'y a guère de qualifications professionnelles exigées, c'est avant tout l'appartenance à un parti qui est importante.
- Es gibt bereits heute funktionierende Losverfahren (Als Beispiel werden die Zapatisten erwähnt)  
Il existe déjà aujourd'hui des systèmes de tirage au sort qui fonctionnent (les Zapatistes sont cités en exemple).
- Gegenargumente wären, dass Parteien auch Kandidat\*innen vorschlagen, die nicht aus der Juristen Bubble kommen. Die Schweiz wurde von Europa bereits wegen des aktuellen Verfahrens gerügt, im Parlament sind moderate Vorschläge hängig  
Des contre-arguments seraient que les partis proposent également des candidats qui ne sont pas issus de la bulle des juristes. La Suisse a déjà été réprimandée par l'Europe pour la procédure actuelle, des propositions modérées sont en suspens au Parlement.
- Abstimmung im Chat: 11 JA / 2 NEIN / 0 Stimmfreigaben (weitere stimmberechtigte Piraten sind seit Beginn dazugekommen)  
Vote dans le chat : 11 OUI / 2 NON / 0 exemption (d'autres Pirates ayant le droit de vote ont rejoint le groupe depuis le début)
  - Die PPS vertritt die Parole JA zur Volksinitiative «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justiz-Initiative)»  
Le PPS défend le mot d'ordre OUI à l'initiative populaire "Désignation des juges fédéraux par tirage au sort (initiative sur la justice)".

### **#8503 Unterstützung <https://swissdatasovereignty.ch>**

### **Soutien de l'initiative en cours de préparation <https://swissdatasovereignty.ch>**

- Diskussion. Als Gast geplant war Alexis Roussel, Mit-Initiant. Er entschuldigt sich. Pascal stellt die Initiative vor.  
discussion. Alexis Roussel, co-initiateur, était prévu comme invité. Il s'excuse. Pascal présente l'initiative.
- Abstimmung im Chat: einstimmig JA  
Vote par chat : OUI à l'unanimité
  - Die PPS unterstützt die Initiative.  
Le PPS soutient cette initiative.

### **#8501 Genehmigung des Protokolls der PV 2021.1**

### **Approbation du procès-verbal de l'AG 2021.1**

- Das Protokoll wird einstimmig angenommen  
Le procès-verbal est adopté à l'unanimité

### **#8483 Jahresrechnung 2020 und Bericht der Revisoren**

### **États financiers annuels 2020 et rapport des commissaires aux comptes**

- Das Traktandum wurde an der PV 2020.1 auf die nächste PV verschoben, da noch keine Revision vorlag.  
Lors de l'AP 2020.1, ce point a été reporté à la prochaine AP, car il n'y avait pas encore de révision.
- Das Traktandum wird erneut vertagt, da immer noch keine Revision vorliegt.  
Le point de l'ordre du jour est à nouveau ajourné, car il n'y a toujours pas de révision.

### **Parolenfassung: #8500 Volksinitiative «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)»**

### **Prise de position: Initiative sur les soins infirmiers**

- <https://www.pflegeinitiative.ch/zur-initiative/>  
<https://www.initiative-soins-infirmiers.ch/initiative-comite/>
- Diskussion: Es gibt die Initiative und einen indirekten Gegenvorschlag, der in Kraft träte, wenn die Initiative nicht angenommen würde.  
Discussion : il y a l'initiative et un contre-projet indirect qui entrerait en vigueur si l'initiative n'était pas acceptée.
  - Der indirekte Gegenvorschlag gilt dann ab sofort, wie lange die Einführung der Initiative dauern wird, ist ungewiss  
Le contre-projet indirect s'applique alors immédiatement, on ne sait pas combien de temps prendra l'introduction de l'initiative.
  - Ausser dem Gegenvorschlag gibt es keine grosse Opposition zur Initiative  
En dehors du contre-projet, il n'y a pas de grande opposition à l'initiative
- Abstimmung im Chat: 9 JA / 0 NEIN / 3 Stimmfreigaben  
Vote par chat : 9 OUI / 0 NON / 3 exemptions de vote
  - Die PPS vertritt die Parole JA zur Volksinitiative «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)» / Initiative sur les soins infirmiers  
Le PPS défend le mot d'ordre OUI à l'initiative populaire "Pour des soins infirmiers forts (initiative sur les soins infirmiers)" / Initiative sur les soins infirmiers

## [#8504](#) Erweiterung des Parteiprogramms mit einem Wissenschaftsparagraphen Adaptation du programme de la partie comprenant un paragraphe scientifique

- Diskussion  
Débat
- Abstimmung im Chat: einstimmig JA  
Vote par chat : OUI à l'unanimité
  - Die PPS beschliesst, den Antrag anzunehmen  
Le PPS décide d'accepter la proposition

## [#8502](#) Bereinigung Differenzen Statuten und Versammlungsreglement Mise au point des statuts et du règlement d'assemblée

Die Bereinigung betrifft in fast allen Fällen eine Anpassung von Reglement/Ordnung und teilweise die Statuten  
La mise au point concerne dans presque tous les cas une adaptation du règlement/de l'ordre et en partie des statuts.

- Abstimmung Einberufungsfrist: 9 JA / 0 NEIN / 1 Enthaltung  
Vote délai de convocation : 9 OUI / 0 NON / 1 abstention
- Abstimmung Urabstimmung, briefliche Abstimmung  
Vote votation générale, Vote par correspondance
  - 8 JA / 0 NEIN / 1 Enthaltung  
8 OUI / 0 NON / 1 abstention
- Abstimmung Urabstimmung, Ankündigung und Durchführung der Urabstimmung  
Vote de la votation générale, annonce et réalisation de la votation générale
  - 7 JA / 0 NEIN / 0 Enthaltungen  
7 OUI / 0 NON / 0 abstention
- Abstimmung Weitere Anpassungen  
Vote Autres adaptations
  - Variante a) Textanpassung 8 JA / 0 NEIN / 0 Enthaltungen  
Variante a) Adaptation du texte 8 OUI / 0 NON / 0 abstention
  - Variante b) Streichen 0 JA / 6 NEIN / 1 Enthaltung  
Variante b) Supprimer 0 OUI / 6 NON / 1 abstention
  - c) in der Konsequenz, da Widerspruch: Art. 5 Abs 4. Statuten streichen 4 JA / 2 NEIN / 2 Enthaltung (= NEIN, da kein 2/3 Mehr gemäss Statuten)  
c) en conséquence, car contradiction : supprimer l'art. 5 al. 4. des statuts 4 OUI / 2 NON / 2 abstentions (= NON, car pas de majorité des 2/3 selon les statuts)

Die Statuten und das Versammlungsreglement werden sobald wie möglich entsprechend angepasst, De & Fr.  
Les statuts et le règlement de l'assemblée seront adaptés en conséquence dès que possible, De & Fr.

## Parolenfassung: [#8498](#) Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)

### Prise de position: [#8498](#) Modification du 19 mars 2021 de la loi COVID-19

- Diskussion. Zu Gast sind Christian Grothoff, Vertreter des Komitees "Geimpfte gegen das Covid-Zertifikat" und Peter Metzinger, Kampagnenleiter "JA zum Covid-Gesetz"  
Débat . Les invités sont Christian Grothoff, représentant du comité "Vaccinés contre le certificat Covid" et Peter Metzinger, responsable de la campagne "OUI à la loi Covid".
  - Beide Gäste legen ihre Standpunkte dar, eine breitere Diskussion folgt.  
Les deux invités exposent leurs points de vue, une plus vaste discussion s'ensuit.
  - Es gibt eine Auslegeordnung und Meta-Diskussion zur Deutungsheute eines NEIN zum Covid-Gesetz.  
Il y a un débat d'interprétation et une méta-discussion sur la souveraineté d'interprétation d'un NON à la loi Covid.
- Abstimmung im Chat: 6 JA / 4 NEIN / 0 Stimmfreigabe  
Vote par chat : 6 OUI / 4 NON / 0 liberté de vote
  - Die Abstimmung wird in Frage gestellt, weil die Optionen Stimmfreigabe missverständlich ausgelegt wurde, die Enthaltungen sind so nicht ersichtlich.  
Le vote est remis en question parce que les options de liberté de vote ont été mal interprétées, les abstentions n'apparaissent pas ainsi.
- Antrag auf Unterstützung des Komitees zertifikat-nein.ch

Demande de soutien du comité certificat-non.ch

- Abstimmung im Chat: 4 JA / 2 NEIN / 4 Enthaltungen  
Vote par chat : 4 OUI / 2 NON / 4 abstentions
- Die Abstimmung wird auch in Frage gestellt, weil die vorgängige Abstimmung unklar war.  
Le vote est également remis en question en raison du manque de clarté du vote précédent.

Einem Antrag auf folgende klärende Abstimmungen und Änderung des Abstimmungsmodus wird stattgegeben:  
Une demande de clarification des votes suivants et de modification du mode de vote est acceptée :

- 1. Parolenfassung wiederholen, Abstimmung: 6 JA / 3 NEIN / 1 Enthaltung  
1. répéter la prise de position, vote : 6 OUI / 3 NON / 1 abstention
- 2. Parole kommunizieren, Abstimmung: 10 Stimmfreigabe / 0 Enthaltung  
2. communiquer la prise de position, vote : 10 liberté de vote / 0 abstention
- 3. Abstimmung Unterstützung des Komitees zertifikat-nein.ch: 5 JA / 1 NEIN / 4 Enthaltungen  
3. vote de soutien au comité certificat-non.ch : 5 OUI / 1 NON / 4 abstentions

Die PPS beschliesst Stimmfreigabe und Unterstützung des Komitees zertifikat-nein.ch  
Le PPS décide de libérer les votes et de soutenir le comité certificat-non.ch

## [#8509](#) **Stop-F35-Initiative: Antrag auf Unterstützung**

## [#8509](#) **Initiative Stop F35 : motion de soutien / motion de soutien**

- Diskussion  
Discussion
- Abstimmung im Chat: 10 JA / 0 NEIN / 0 Enthaltungen  
Vote par chat : 10 OUI / 0 NON / 0 abstention
  - Die PPS unterstützt die Initiative  
Le PPS soutient l'initiative

## **Varia**

- digitale Infrastruktur  
infrastructure digitale
  - Unterstützung erwünscht, Kontakt via Jowi  
Soutien souhaité, contact via Jowi
- Nächste PVs: 9.1. wird geplant, der Vorstand informiert dann.  
Prochaine PV : 9.1. sera planifié, le comité général informera alors.